Наша Газета

nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Швейцарский сыр хорошо продается за границей | Le fromage suisse se vend bien à l'étranger

Auteur: Татьяна Гирко, <u>Берн</u>, 28.07.2015.



© cheesesfromswitzerland

Единственный минус: несмотря на увеличение объема продаж, выручка за первое полугодие снизилась в результате укрепления франка по отношению к евро.

Seul bémol: malgré le volume de fromage vendu en hausse, le chiffre d'affaire a diminué durant le premier semestre suite à l'appréciation du franc par rapport à l'euro. Le fromage suisse se vend bien à l'étranger

В то время как сами жители Конфедерации с удовольствием наращивают объемы потребления сыра (за первый квартал объем продаж вырос на 0,7%), спрос на этот вид продукции от швейцарских буренок растет и за границей. За полгода местные производители экспортировали 32147 тонн сыра, сообщает организация Switzerland Cheese Markerting (SCM), занимающаяся продвижением продукта.

Эта цифра на 2009 тонн или на 6,7% превышает показатель за аналогичный период прошлого года. Вот только достичь такого результата было не так просто. Дело в том, что рост продаж не принес дополнительной прибыли производителям. Напротив, суммарная выручка сократилась на 3,4% и составила 268,8 млн франков.

Всему виной – резкое укрепление франка, вынудившее швейцарских продавцов снижать цены, чтобы успешно конкурировать на зарубежных рынках. Напомним, что в середине января после <u>отказа Национального банка</u> от поддержания валютного курса франк практически сравнялся с евро. Эта новость серьезно <u>обеспокоила</u> производителей, ориентированных на экспорт, и заставила их искать пути выхода из сложившейся ситуации.

Пережить удар удалось благодаря адаптации цен, позволившей удержать клиентов. Как видно по результатам первого полугодия, швейцарские сыроделы смогли даже нарастить объемы продаж, хотя выйти на тот же уровень выручки им пока не удалось. Кроме того, спрос на некоторые виды сыров снизился, несмотря на принятые меры.



© cheesesfromswitzerland

Лидером в группе, понесшей потери, стал Emmentaler AOP – традиционный швейцарский сыр из коровьего молока с крупными дырками. Объем экспорта этого сорта за первое полугодие снизился на 11,3% по сравнению с аналогичным периодом 2014 года. «Ему пришлось конкурировать с многочисленными недорогими сырами, а это очень насыщенный рынок», – подчеркивают специалисты Switzerland Cheese Markerting. При этом доля эмменталя в общем объеме экспорта пока остается наиболее значительной, достигая 18,9% (6067 тонн за полгода).

Еще один символ Швейцарии, но относящийся уже к более дорогой ценовой категории, - Gruyère AOP. Спрос иностранных покупателей на уроженца коммуны Грюйер из кантона Фрибург, ставшей благодаря ему одной из туристических достопримечательностей, снизился на 2%. В результате доля этого твердого сыра в общем объеме экспорта составляет 17% (5462 тонны за полгода).

Третий по популярности представитель швейцарской «сырной тарелки» за рубежом, правда, значительно отстающий от лидеров, – аппенцеллер. На его долю приходится 7,2% (2305 тонн) общего объема экспорта, причем за первое полугодие продажи сократились на 1,7%.



"Голова монаха" © cheesesfromswitzerland

Среди других «теряющих обороты» швейцарских сыров можно упомянуть фрибургский вашрен (– 4,1%), «<u>Голову монаха</u>» (– 2,2%), старейший сыр Швейцарии <u>сбринц</u> (–1,9%) и готовый набор для приготовления фондю (–2,3%).

С другой стороны, снижение спроса на самые популярные сорта восполнили тильзитер, продажи которого увеличились на 8,7%, и раклетт (+12,7%). А экспорт мягкого сыра <u>Vacherin Mont-d'Or AOP</u> вырос сразу на 75%. Правда, доля этих сортов в общем объеме экспорта пока незначительна.

Что касается импорта, здесь тоже сказывается влияние сильного франка. Благодаря ему объем закупок упал в денежном выражении на 13,7%, зато вырос в объеме – на 2,6%. Таким образом, Швейцария приобрела за границей за первое полугодие 2015

года 27505 тонн сыра. Это означает, что Конфедерация экспортирует почти на 5000 тонн сыра больше, чем импортирует.



Производство раклета © cheesesfromswitzerland

Основная торговля ведется с соседними странами, поэтому неудивительно, что укрепление франка по отношению к евро настолько заметно в общем итоге работы швейцарских сыроделов. Около 85% иностранных сыров, продающихся в Швейцарии, были произведены в Италии, Франции или Германии. Эти же страны остаются и основными клиентами Конфедерации – на них приходится около 80% экспорта.

Примечательно, что швейцарские сыроделы пересмотрели цены лишь через несколько недель после известия об отказе от нижнего порога валютного курса. Новые условия продаж начали действовать с 1 апреля, а в некоторых случаях – и с 1 мая. Таким образом, считают специалисты Switzerland Cheese Markerting, следует дождаться результатов второго полугодия, прежде чем делать окончательные выводы.



© cheesesfromswitzerland Цюрих-Лютри-Женева бронирование отелей по интернету Лозанна-Цюрих-Берн Статьи по теме

Швейцарские ученые раскрыли загадку сырных дырок

Сыр и швейцарцы - история любви продолжается

Внешняя торговля повернула вспять

Швейцарские часы и драгоценности не пострадали от снижения экспорта

Source URL: https://nashagazeta.ch/node/20060